

MIT400/2 & MIT2500

Insulation Tester

Quickstart guide

Inicio rápido

Início rápido

Avvio rapido

OFF

Instrument OFF – no live circuit warning

Instrumento desconectado – sin aviso de circuito activo

Instrumento desligado — nenhum aviso de circuito energizado

Strumento su OFF: nessun avviso di circuiti in tensione

V

Trms Voltage AC/DC

Tensión CA/CC TRMS


CA/CC Trms de voltagem


Tensione term. CA/CC

500 V

Insulation test range – Press & hold  button

Intervalo de prueba de aislamiento – Mantener pulsado botón 

Intervalo do teste do isolamento — Mantenha pressionado o  botão

Intervallo test d'isolamento – Tenere premuto il pulsante 

500 V

Insulation test range – Press & hold  to enable

Intervalo de prueba de aislamiento – Mantener pulsado  para activar

Intervalo do teste do isolamento — Mantenha pressionado  para ativar

Intervallo test d'isolamento – Tenere premuto  per attivare

Ω

Continuity measurement from 0.01 Ω to 999 k Ω (automatic)

Medición de continuidad de 0,01 Ω a 999 k Ω (automática)

Medição da continuidade de 0,01 Ω a 999 k Ω (automática)

Misurazione della continuità da 0,01 Ω a 999 k Ω (automatica)

μF



Capacitance measurement (automatic)

Medición de capacitancia (automática)

Medição da capacitância (automática)

Misurazione della capacità (automatica)



Insulation testing - Press  and  to LOCK test ON

Prueba de aislamiento - Pulsar  y  para BLOQUEAR la prueba

Teste do isolamento — Pressione  e  para ativar o teste de BLOQUEIO

Test d'isolamento – Premere  e  per BLOCCARE il test su ON



Press & HOLD to start INSULATION test

Mantener pulsado para iniciar la prueba de AISLAMIENTO

MANTENHA pressionado para iniciar o teste do ISOLAMENTO

Tenere PREMUTO per iniziare il test d'ISOLAMENTO



+






Nulls test lead resistance to 0.00Ω when leads short circuit




Resistencia del cable de prueba nula a $0,00 \Omega$ cuando se produce un cortocircuito de cables




Resistência da ponta de teste nula para $0,00 \Omega$ quando ocorrer curto-circuito das pontas




Resistenza puntuale di test nulla a $0,00 \Omega$ quando i puntali sono in corto circuito



Enter SETUP configurator (use   and  to adjust settings)

Introduzca configurador de CONFIGURACIÓN (utilice   y  para ajustar parámetros)

Insira o configurador SETUP (utilize   e  para ajustar as configurações)

Accedere al configuratore del SETUP (IMPOSTAZIONE) (usare   e  per scegliere le impostazioni)



Selects AC-Trms or DC mode

Selecciona el modo CA-TRMS o CC

Selecione o modo CA-Trms ou CC

Consente di selezionare la modalità di tensione term. CA o CC

Insulation testing - Selects DAR, PI, Timed test (t) or standard measurement (INS)



Prueba de aislamiento - Selecciona DAR, PI, Prueba temporizada (t) o medidas estándar (INS)

Teste do isolamento — Selecione DAR, PI, teste cronometrado (t) ou medição padrão (INS)

Test d'isolamento: consente di scegliere tra DAR, PI, test a tempo (t) o misurazione standard (INS)

Insulation testing – Press during test for; leakage (uA), test voltage (V) or timer (t)



Prueba de aislamiento – Pulsar durante prueba para fuga (uA), tensión de prueba (V) o temporizador (t)

Teste do isolamento — Pressione durante o teste para; vazamento (uA), voltagem de teste (V) ou temporizador (t)

Test d'isolamento: tenere premuto durante il test per perdite (uA), tensione di test (V) o il timer (t)

Buzzer ON/OFF – not warning functions



Zumbador ACTIVADO/DESACTIVADO – sin funciones de aviso

Sinal sonoro ligado/desligado — nenhuma função de aviso

Cicalino ON/OFF: funzioni non di avviso

Backlight ON/OFF



Retroiluminación ACTIVADA/DESACTIVADA

Retroiluminação ligada/desligada

Retroilluminazione ON/OFF

SETUP – Change setup value / After test – SAVE result



CONFIGURACIÓN – Cambiar valor de configuración/Después de prueba – GUARDAR resultado

SETUP — Altere o valor de configuração/Após o teste — SALVE o resultado

SETUP (IMPOSTAZIONE): consente di modificare il valore impostato/dopo il test e di SAVE (SALVARE) risultati



SETUP – Select setup function

CONFIGURACIÓN – Seleccionar función de configuración

SETUP — Selecione a função de configuração

SETUP (IMPOSTAZIONE): consente di selezionare la funzione di impostazione



SETUP – Change function value

CONFIGURACIÓN – Cambiar valor de función

SETUP — Altere o valor da função

SETUP (IMPOSTAZIONE): consente di modificare il valore della funzione

A-E-B
T-G-R

Swaps measurement connection between A-B, A-E & B-E (T-R, T-G & R-G)

Cambia la conexión de medición entre A-B, A-E y B-E (T-R, T-G y R-G)

Troque a conexão de medição entre A-B, A-E e B-E (T-R, T-G e R-G)

Consente di alternare la connessione di misurazione tra A-B, A-E e B-E (T-R, T-G e R-G)



Continuity testing – Press after “Continuity measurement” to make “difference measurement”

Prueba de continuidad – Pulse después de “Medición de continuidad” para realizar “medición diferente”

Teste de continuidade — Pressione depois a “Medição da continuidade” para fazer uma “medição diferente”

Test di continuità: premere dopo “Misurazione della continuità” per eseguire una “misurazione comparativa”

Insulation testing – Measures REN value during insulation test

Prueba de aislamiento – Mide el valor REN durante la prueba de aislamiento

Teste do isolamento — Meça o valor REN durante o teste do isolamento

Test d’isolamento: consente di misurare il valore REN durante il test d’isolamento

This instrument is manufactured in the EU.
The company reserves the right to change the
specification or design without prior notice.
Megger is a registered trademark.

Este instrumento es fabricado en la EU.
La empresa se reserva el derecho de modificar las especificaciones o el
diseño sin previo aviso.
Megger es una marca registrada.

Este instrumento é fabricado na União Europeia.
A empresa reserva-se o direito de modificar a especificação ou o desen-
ho sem aviso prévio.
Megger é marca comercial registrada.

Questo strumento è stato fabbricato nell'UE.
L'azienda si riserva il diritto di modificare le specifiche o il design senza
preavviso.
Megger è un marchio registrato.

Megger Limited, Archcliffe Road, Dover, Kent,
CT17 9EN, England
Tel. +44 (0) 1304 502100, Fax. +44 (0) 1304 207342
www.megger.com